

- 1.1 In these Conditions the following words have the meanings shown:
- "Buyer" means the person, firm or company purchasing Goods and/or Services from Hilti;

"Contract" means any agreement between Hilti and the Buyer for the sale of Goods and/or provision of Services, incorporating these Conditions;

"Goods" means goods agreed to be supplied by, under or in relation to Contract (including any goods supplied without charge);

"Hilti" means Hilti Oatar W.L.L.

Personnel" means the employees, servants, directors, agents, consultants or other personnel of Hilti or any of their subcontractors; and

Services" means the services to be supplied by Hilti under or in relation to the Contract (including any services supplied without charge).

1.2 Headings do not affect the interpretation of these Conditions.

2 MAKING THE CONTRACT

2.1 Any written quotation, estimate and/or advertised price for the Goods shall be an offer and no binding contract shall be created by placing an order on Hilti's website or otherwise until Hilti has sent an acceptance of order to the Buyer or (if earlier) Hilti delivers the Goods to the Buyer, whereupon a Contract shall be formed. In the event that Hilti has not provided an acknowledgement of order these Conditions, provided the Buyer shall have had prior notice of them, shall nonetheless apply to the Contract. Any order shall be accepted entirely at the discretion of Hilti.

2.2 Any quotation made by Hilti is given subject to these Conditions and is valid for 30 days from its date (or until any other date shown on the quotation), provided that Hilti has not previously withdrawn it.

2.3 Unless agreed otherwise in writing, these Conditions shall be incorporated in the Contract to the exclusion

of all other terms, conditions or other representations (including any terms and conditions which the Buyer may purport to apply under any order, confirmation of order, specification or other document whatsoever and whenever).

2.4 These Conditions shall prevail unless expressly varied in writing and signed by an authorised person for and on behalf of Hilti.

2.5 Hilti reserves the right to modify these terms and conditions at any time. The modified terms and conditions will be disclosed to the Buyer in writing and shall be deemed to be accepted by the Buyer, if not refused by the Buyer in writing within fifteen days of its receipt. After becoming effective such modifications shall be applicable to all Goods and Services.

2.6 Any discrepancy in the delivery note or invoice, needs to be notified to Hilti by Buyer within 48 hours from

receipt of such delivery note or invoice.

2.7 Hilli may collect and store details by utilizing third-party storage. In these cases, our processing of your data is supported by your own consent. You have the right to access, rectify or delete your personal data. In certain cases, you are also entitled to other rights, such as, for example, to object to us using your data, or to transferring your data by opting out using the following email qa.dataprotection@hilti.com.

2.8 Hilti may send from time to time information about Hilti products and services to you via electronic communication. You hereby give your consent to the usage of electronic communication for this purpose. You shall have the right to opt out from any further electronic communication.

3 DESCRIPTION OF GOODS AND SERVICES

3.1 The quantity, quality, description of and any specification for the Goods shall be as set out in Hilti's acknowledgement of order or, in its absence, Hilti's quotation.

3.2 All descriptive matter, specifications and advertising issued by Hilti and any descriptions, details or illustrations contained in Hilti's website, catalogues or brochures are issued or published for the sole purpose of giving an approximate idea of the Goods or Services described in them and they will not form part of the Contract unless otherwise agreed in writing.

3.3 Hilti reserves the right, without liability to the Buyer, to make any changes in the specification of the Goods and/or Services which are required to conform to any applicable national or international laws and regulations and/or safety requirements which do not materially affect the quality or performance of the Goods and/or

3.4 No statement, description, information, warranty, condition or recommendation contained in any catalogue, price list, advertisement or communication or made verbally by any of the agents or employees of Hilti shall be construed to vary in any way any of these Conditions under this Contract.

4 PRICE

4.1 Subject to Condition 4.2 below, the price payable for Goods and/or Services shall, unless otherwise stated by Hilti in writing and agreed on its behalf by an authorised representative, be the price determined by Hilti current at the date of delivery or deemed delivery and in the case of an order with partial delivery, the price payable for each delivery shall be Hilti's current price list at the date of the delivery

4.2 Unless otherwise agreed in writing, Hilti's prices for the Goods and/or Services may be subject to variation to take account of such variations in wages, materials or other costs of manufacture or supply since the date of Hilti's quotation or if no quotation is issued the Buyer's order. Hilti accordingly reserves the right at any time, by notifying the Buyer in writing to adjust the invoice price payable by the amount of any increase or decrease in such costs after the price is quoted by Hilti or the Buyer's order without any liability on the part of Hilti. The invoice so adjusted shall be payable as if it were the original Contract price.

4.3 All prices for the Goods and/or Services are exclusive of any value added tax, other similar taxes and all other applicable duties. The Buyer shall be liable for all and any local taxes or charges as appropriate.
4.4 Hilli shall invoice the Buyer for the price of the Goods and/or Services in the currency stated on the invoice

4.5 Hilti has the right to invoice the Buyer for the costs of any packaging, transportation of the Goods or any additional costs resulting from any other alteration made by the Buyer on or at the time of delivery or upon notification by Hilti that the Goods are awaiting collection. Any such additional costs shall be invoiced by Hilti in the currency stated on the invoice

CARRIAGE AND INSURANCE

5.1 The price of the Goods shall be exclusive of carriage and insurance which shall be in accordance with the charges laid out in Hilti's current price list, unless it is agreed contrary in writing 5.2 The charges for carriage and insurance shall be payable by the Buyer and added to the price of the Goods.

6 ADDITIONAL COSTS

6.1 The Buyer agrees to pay for any loss or extra costs above the quoted price for the Goods which are directly or indirectly incurred by Hilti through the Buyer's instructions or lack of instruction or through failure or delay

in taking delivery or through any act or default on the part of the Buyer, its servants or agents.

6.2 Without prejudice to any other rights and remedies which Hilti may have, if the Goods are submitted to Hilti or its agent for repair, Hilti shall have a general lien on the Goods in respect of all debts owed by the Buyer to Hilti (including the costs of the repair), and if the Goods are not collected and paid for by the Buyer within the agreed payment terms of the Buyer being informed that the Goods are ready for collection, the Buyer agrees that Hilti shall be entitled to dispose of the Goods as Hilti thinks fit.

7 TERMS OF PAYMENT
7.1 Unless agreed otherwise in writing by Hilti, all payments due under any Contract shall be in the currency stipulated in the invoice and must be made by the Buyer within the agreed payment terms from the date of the invoice sent by Hilti to the address provided by the Buyer. Time for payment shall be of the essence.

7.2 The Buyer shall not be entitled to exercise any set off, lien or any other similar right or claim unless the Buyer has a valid court order requiring an amount equal to such deduction to be paid by Hilti to the Buyer. Hilti may set off any claim of any kind whatsoever which the Buyer may have against Hilti under the Contract

1.1 في هذه الشروط، يكون للكلمات التالية المعاني المبينة:

"المشتري" يعني الشخص، الكيان أو الشركة التي تشتري السلع و/ أو الخدمات من هيلتي؛

"المعقد" يعني أي اتفاق بين هيلتي والمشتري لبيع البضائع و/ أو تقديم الخدمات، بما في ذلك هذه الشروط؛ البضائع" تعني البضائع المتفق على توريدها بموجب، أو فيما يتعلق بالعقد (بما في ذلك أي سلع مقدمة بدون رسوم)؛

'هيلتي" تعني هيلتي قطر ذ.م.م.

"الموظفون" تعني الموظفين، المستخدمين، المدراء، الوكلاء أو الاستشاريون أو غيرهم من موظفي هيلتي أو أي من مقاولي الباطن التابعين لهم؛ و "الخدمات" تعني الخدمات التي تقدمها شركة هيلتي بموجب العقد أو فيما يتعلق به (بما في ذلك أي خدمات مقدمة بدون رسوم). 1.2 العناوين لا تؤثر على تفسير هذه الشروط.

2.1 أي عرض أسعار مكتوب، تقدير و/ أو سعر معلن للبضائع يجب أن يُعد عرض ولا ينشأ أي عقد ملزم عن طريق تقديم طلب على موقع هيلتي على . الويب أو غير ذلك إلى أن ترسل هيلتي قبول الطلب إلى المشتري أو (إذا في وقت سابق) قامت شركة هيلتي بتسليم البضائع إلى المشتري، حينها يتم تشكيل العقد. في حالة عدم تقديم هيلتي إقرارًا بالطلب من هذه الشروط، بشرط أن يكون لدى المشتري إشعار ً مسبق بها، ومع ذلك، يجب تطبيقه على العقد. يتم قبول أي طلب بالكامل وفق تقدير شركة هيلتي.

2.2 إعطاء أي عرض أسعار يتم إجراؤه بواسطة هيلتي وفق هذه الشروط ويسري لمدة 30 يوم من تاريخه (أو حتى أي تاريخ آخر ظاهر في عرض الاسعار)، بشرط أن هيلتي لم تقوم بسحبه مسبقًا.

2.3 ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابة، يجب دمج هذه الشروط في العقد الاستبعاد جميع الاحكام، الشروط أو النقديمات الأخرى (بما في ذلك أي شروط وأحكام قد يدعم المشتري تطبيقها بموجب أي أمر، تأكيد للأمر، المواصفات أو وثيقة أخرى مهما كانت ومتى كانت).

2.4 تسود هذه الشروط ما لم تختلف صراحة في الكتابة والتوقيع من قبل شخص مصرح له بالنيابة عن هيلتي.

2.5 تحتفظ هيلتي بالحق في تعديل هذه الشروط والأحكام في أي وقت. يتم الكشف عن الشروط والأحكام المعدلة إلى المشتري كتابة وتعتبر مقبولة من قبل المشتري، إذا لم يرفضها المشتري كتابة في غضون خمسة عشر يوم من استلامها. بعد أن تصبح هذه التعديلات سارية المفعول، تتطبق على جميع السلع

2.6 أي تناقض في مذكرة التسليم أو الفاتورة، يجب على المشتري إبلاغ هيلتي خلال 48 ساعة من استلام مذكرة التسليم هذه أو الفاتورة.

2.7 يجوز لشركة ميلتي جمع وتخزين التفاصيل من خلال استخدام وحدة تخزين تابعة لطرف ثالث. في هذه الحالات، يتم دعم معالجتنا لبياناتكم بموافقتكم الخاصة. لديكم الحق في الوصول إلى بياناتك الشخصية، تصحيحها أو حذفها. في بعض الحالات، يحق لكم أيضًا التمتع بحقوق أخرى، على سبيل المثال، الاعتراض على استخدامنا لبياناتكم، أو لنقل بياناتكم عن طريق اختيار استخدام البريد الإلكتروني التالي qa.dataprotection@hilti.com.

2.8 قد ترسل هيلتي من وقت لآخر معلومات حول منتجات وخدمات هيلتي إليكم عبر التواصل الإلكتروني. بموجبه، توافق على استخدام الاتصالات الإلكترونية لهذا الغرض. يحق لكم إلغاء الاشتراك في أي اتصال إلكتروني لاحق.

3 .وصف البضائع والخدمات

3.1 يجب أن تكون كمية البضائع، ونوعيتها، ووصفها، وأي مواصفات لها على النحو المنصوص عليه في إقرار هيلتي بالطلب أو في حالة عدم وجوده،

3.2 يتم إصدار أو نشر جميع المواد الوصفية، المواصفات والإعلانات التي تصدرها هيلتي وأي أوصاف، تفاصيل أو إيضاحات موجودة في موقع هيلتي الإلكتروني أو كتالوجات أو كتيبات بغرض تقديم فكرة تقريبية عن البضائع أو الخدمات الموضحة في هذه الوثائق، ولن تشكل جزءًا من العقد ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابة.

3.3 تحقظ هيلتي بالحق، دون أي مسؤولية تجاه المشتري، في إجراء أي تغييرات في مواصفات السلع و/ أو الخدمات المطلوبة للتوافق مع أي من القوانين واللوائح المحلية أو الدولية السارية و/ أو متطلبات السلامة التي لا نؤثر بشكل مادي في جودة أو أداء السلع و/ أو الخدمات.

3.4 لا يُفسر أي بيان، وصف، معلومات، ضمان، شرط، أو توصية واردة في أي كتالوج، قائمة أسعار، إعلان أو اتصال أو يتم إجراؤه شفهيًا من قبل أي من وكلاء أو موظفي هيلتي على أنه يختلف بأي شكل من الأشكال عن أي من هذه الشروط بموجب هذا عقد.

4.1 وفق للشرط 4.2 أدناه، يجب أن يكون السعر المستحق للسلع و/ أو الخدمات، ما لم ينص على خلاف ذلك كتابة من قبل هيلتي ووافق عليه ممثل معتمد، هو السعر الحالي الذي تحدده هيلتي في تاريخ التسليم أو التسليم المتوقع وفي حالة وجود طلب مع تسليم جزئي، يجب أن يكون السعر المستحق - - - عن كل تسليم هو قائمة الأسعار الحالية لشركة هيلتي في تاريخ التسليم.

4.2 ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابة، قد تخضع أسعار هيلتي للسلع و/ أو الخدمات للاختلاقات لمراعاة هذه الاختلاقات في الأجور، المواد، أو غيرها من تكاليف النصنيع أو النوريد منذ تاريخ عرض اسعار هيلتي أو في حالة عدم إصدار عرض أسعار بموجب طلب المشتري. بناء على ذلك، تحتفظ هيلتي بحقها في أي وقت، وذلك بإشعار المشتري كتابيًا بضبط سعر الفاتورة المستحقة بمبلغ أي زيادة أو نقصان في هذه التكاليف بعد أن يتم تحديد السعر من قبل هيلتي أو طلب المشتري دون أي مسؤولية من جانب هيلتي. يجب دفع الفاتورة المعدلة كما لو كانت سعر العقد الأصلى.

4.3 جميع أسعار السلع و/ أو الخدمات لا تشمل أي ضريبة على القيمة المضافة، الضرائب الأخرى المشابهة وجميع الرسوم الأخرى المطبقة. يتحمل المشتري المسؤولية عن جميع الضرائب أو الرسوم المحلية حسب الاقتضاء.

4.4 يتعين على هيلتي إصدار فاتورة الي المشتري عن سعر السلع و/ أو الخدمات بالعملة المذكورة في الفاتورة.

4.5 يحق لشركة هيلتي أن تفرض فاتورة على المشتري مقابل تكاليف أي تغليف، نقل للبضائع، أو أي تكاليف إضافية ناتجة عن أي تغيير آخر يقوم به المشتري في وقت التسليم أو بناءً على إخطار من هيلتي بأن البضائع تنتظر التحصيل. يتم إصدار أي فاتورة من هذه التكاليف الإضافية من قِبل هيلتي بالعملة المنكورة في الفاتورة.

5. النقل والتأمين

5.1 يجب أن يكون سعر البضاعة مقصورًا على النقل والتأمين الذي يتم وفق للرسوم الموضحة في قائمة الأسعار الحالية لشركة هيلتي، ما لم ينفق على خلاف ذلك كتابة

5.2 يتحمل المشتري رسوم النقل والتأمين ويضاف إلى سعر البضاعة.

6. تكاليف إضافية

6.1 يوافق المشتري على دفع أي خسارة أو تكاليف إضافية أعلى من السعر المعروض للبضائع التي تتكبدها هيلتي بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال تعليمات المشتري أو عدم وجود تعليمات أو من خلال الإخفاق أو التأخير في الاستلام أو من خلال أي فعل أو تقصير من جانب المشتري، مستخدميه أو

6.2 مع عدم الإخلال بأي حقوق وسبل انتصاف أخرى قد تكون لدى هيلتي، إذا تم إرسال البضائع إلى هيلتي أو وكيلها للإصلاح، يجب ان يكون لهيلتي امتياز عام على البضائع فيما يتعلق بجميع الديون المستحقة على المشتري إلى هيلتي (بما في ذلك تكاليف الإصلاح)، وإذا لم يتم تحصيل البضاعة ودفع ثمنها من قبل المشتري ضمن شروط الدفع المتفق عليها من المشتري الذي تم إبلاغه بأن البضاعة جاهزة للتحصيل، يوافق المشتري على أنه يحق لشركة هيلتي التخلص من البضائع وفق ما تراه هيلتي مناسب.

7.1 ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابة من جانب هيلتي، يجب أن تكون جميع المدفوعات المستحقة بموجب أي عقد بالعملة المنصوص عليها في الفاتورة وبجب على المشتري سدادها ضمن شروط الدفع المتفق عليها من تاريخ الفاتورة المرسلة من هيلتي إلى العنوان المقدم بواسطة المشتري. توقيت الدفع



or any other contract against any sum which would otherwise be due from the Buyer to Hilti under the Contract or any other contract.

7.3 Notwithstanding any other provision all payments payable to Hilti under the Contract shall become due immediately upon termination of the Contract for whatever reason.

7.4 If the Goods are partially delivered, Hilti shall be entitled to invoice each delivery as and when delivery thereof has been made and payment shall be due in accordance with Condition 7.1 above in respect of each

7.5 Any failure by the Buyer to either pay any dues related to partial delivery in accordance with this Contract or failure to give delivery instructions in respect of any Goods shall cause the whole of the price for Goods already manufactured at the time of such a default, to become due forthwith without any notice.

7.6 Prompt payment shall be a condition precedent to future deliveries of the Goods or to repair under Condition

12.1 due under any Contract.

7.7 Hilti is entitled to charge the Buyer a late payment damages of 5% for each dishonoured cheque received in respect of any payment due from the Buyer and 5% for each direct debit payment due from the Buyer which is declined by the Buyer's bank.

7.8 Hilti is entitled to charge and to be paid late payment damages at 10% per annum on any unpaid invoices and/or any other overdue payments due from the Buyer.

8 DELIVERY AND ACCEPTANCE OF GOODS

8.1 Hilti shall deliver the Goods to the location set out in the order form or as the parties may agree in writing at any time after Hilti notifies the Buyer that the Goods are ready. Delivery of the Goods shall be completed on the Goods' arrival at the relevant location. The unloading of deliveries and packages at Buyer's premises is the responsibility of the Buyer.

the responsibility of the Buyer.

8.2 The period for delivery shall be calculated from the date of the Contract or the date of receipt of all necessary information to enable Hilti to manufacture or procure the manufacture of the Goods whichever shall be the later. If no period is stipulated by Hilti, then delivery will be at such time after receipt of instructions from the Buyer as Hilti thinks reasonable. 8.3 All times or dates given for delivery of the Goods are intended to be estimates only and time for delivery

shall not be of the essence. Hilti shall not be liable for any loss, costs, damages, charges or expenses caused directly or indirectly by any delay in the delivery of the Goods (unless caused by Hilti's gross negligence or

8.4 If for any reason the Buyer does not accept delivery of the Goods in accordance with Condition 8.6, or Hilti is unable to deliver the Goods on time because the Buyer has not provided appropriate instructions, documents, licences or authorisations, then the Goods will be deemed to have been delivered, risk passing to the Buyer (excluding for loss or damage caused by Hilti's gross negligence or fraud) and Hilti may at its sole discretion: 8.4.1 store the Goods until actual delivery and take all reasonable steps to safeguard and insure them at the cost of the Buyer, provided that the Buyer shall be immediately informed thereof; or

8.4.2 sell the Goods at the best price readily obtainable and (after deduction of all reasonable storage and selling expenses) charge the Buyer for any shortfall below the Contract price.

8.5 Hilti shall have the right to make partial deliveries of goods and at such intervals as it may decide. Any defect in any such delivery shall not be a ground for cancellation of the remainder of the deliveries and the

Buyer shall be bound to accept further deliveries thereof.
8.6 Without prejudice to the warranties in Condition 13 below, the Buyer will be deemed to have accepted the Goods as being in accordance with the Contract and no liability for non-delivery, late delivery, loss of or damage to the Goods occurring post-delivery or for any claim that the Goods are not in accordance with the Contract will attach to Hilti unless:

8.6.1 Within forty-eight hours after the Buyer has taken delivery of the Goods the Buyer has notified Hilti in writing of any defect of other failure of the Goods to conform with the Contract (which would be apparent asonable inspection and testing of the Goods within forty-eight hours); or

8.6.2 the Buyer notifies Hilti in writing of any defect or other failure of the Goods to conform with the Contract within a reasonable time where the effect or failure would not be so apparent within forty-eight hours of the date of delivery or collection, failing which the Buyer shall not be entitled to reject the Goods and Hilti shall have no liability and the Buyer shall be bound to pay the Contract price as if the Goods has been delivered in accordance with the Contract.

8.7 In all cases where the Buyer notifies Hilti of defects or shortages, Hilti shall be afforded an opportunity to inspect the Goods (including when relevant by the Goods being returned to Hilti at the Buyer's cost) before any use is made thereof or any alteration is made thereto by the Buyer.

8.8 All requests for proof of delivery must be made within a period of forty-eight hours following the date of

the invoice.

9 RETURNS AND CANCELLATIONS

9.1 Subject to Condition 8.6 above, Goods supplied pursuant to the Contract cannot be returned without Hilti's

prior written authorisation, and subject to proof of purchase. Duly authorised returns: 9.1.1 shall be sent to the designated premises by Hilti at the Buyer's expense;

9.1.2 may be subject to a handling and freight charge of the Goods payable by the Buyer; and

9.1.3 must be in the same condition as originally supplied to the Buyer.
9.2 The Buyer may not cancel an order of the Goods and/or Services including but without limitation to, any Goods and/or Services that involve special requirements of the Buyer once the order has been inputted onto Hilti's ordering system, without the prior written consent of Hilti and then only on terms stipulated by Hilti in

9.3 Non-Standard Goods cannot be cancelled after the Buyer's official confirmation has been received

9.4 Goods that are temperature sensitive, chemicals, or with a shelf life expiry date cannot be returned after delivery.

9.4 Returns up to thirty days from date of delivery can be accepted by Hilti subject to all conditions under these Condition 9.

10 PASSING OF TITLE AND RISK

10.1 The Goods are at the risk of the Buyer from the time of delivery by Hilti, collection of the Goods by the Buyer, or receipt by Hilti of payment in full for the Goods, whichever is earlier.

10.2 Full legal, beneficial and equitable title to and property in the Goods shall not pass to the Buyer until Hilti has received in full (in cash or cleared funds) all sums due to it in respect of:

10.2.1 the Goods; and 10.2.2 all other sums which are or which become due to Hilti from the Buyer on any account.

10.3 Until full legal, beneficial and equitable title to and property in the Goods has passed to the Buyer, the

10.3.1 store the Goods (at no cost to Hilti) in a proper manner in conditions which adequately protect and preserve the Goods, and comply with all product handling requirements published by Hilti; 10.3.2 keep the Goods separately from all other goods of the Buyer or any third party in such a way that they

remain readily identifiable as Hilti's property; 10.3.3 not destroy, deface or obscure any identifying mark or packaging on or relating to the Goods; and

10.3.4 maintain the Goods in satisfactory condition and keep them insured on Hilti's behalf for their full price against all risks to the reasonable satisfaction of Hilti. On request the Buyer shall produce the policy of

10.4 Hilti shall be entitled to examine any such Goods in storage at any time during normal business hours upon giving reasonable notice to the Buyer of its intention to do so.

10.5 The Buyer may use the Goods in the ordinary course of the Buyer's business before title has passed to it. 10.6 The Buyer's right to possession of the Goods shall terminate immediately upon the occurrence of any of the events specified in Condition 16.1 below.

10.7 Hilti shall be entitled to recover payment for the Goods notwithstanding that title of any of the Goods has not passed from Hilti to the Buyer. The Buyer grants Hilti, its agents and employees an irrevocable licence at any time to enter any premises where the Goods are or may be stored in order to inspect them, or, where the

7.2 لا يحق للمشتري ممارسة أي حق مقاصة، امتياز أو أي حق مشابه أو مطالبة أخرى ما لم يكن لدى المشتري أمر محكمة صالح يتطلب مبلغ مساوي لهذا الخصم لكي تدفعه هيلتي الي المشتري. يجوز لشركة هيلتي تبادر بأي مطالبة من أي نوع كانت قد تكون للمشتري ضد هيلتي بموجب العقد أو أي عقد آخر مقابل أي مبلغ قد يكون مستحق من المشتري إلى هيلتي بموجب العقد أو أي عقد آخر.

7.3 بصرف النظر عن أي شرط آخر، تصبح جميع المدفوعات المستحقة لشركة هيلتي بموجب العقد مستحقة فور انتهاء العقد لأي سبب كان.

7.4 إذا تم تسليم البضاعة جزئيًا، يحق لشركة هيلتي أن تغرض فاتورة على كل عملية تسليم عندما يتم تسليمها ويكون الدفع مستحق وفق للشرط 7.1 أعلاه فيما يتعلق بكل فاتورة.

7.5 أي إخفاق من جانب المشتري في دفع أي مستحقات تتعلق بالتسليم الجزئي وفق لهذا العقد أو عدم تقديم تعليمات التسليم فيما يتعلق بأي من البضائع، يُصبح السعر الكامل للبضائع المصنعة بالفعل وقت حدوث هذا التقصير مستحقة فورا دون أي إشعار.

7.6 يجب أن يكون الدفع الفوري شرط لتسليم البضائع في المستقبل أو للإصلاح بموجب الشرط 12.1 المستحق بموجب أي عقد.

7.7 يحق لشركة هيلتي أن تفرض على المشتري تعويض عن أضرار التأخر في السداد قدره 5٪ عن كل شيك بدون رصيد يتم استلامه فيما يتعلق بأي مدفوعات مستحقة من المشتري و 5٪ لكل دفعة خصم مباشر مستحقة من المشتري تم رفضها من بنك المشتري.

7.8 يحق لشركة هيلتي فرض رسوم على الدفعات المتأخرة ودفعها بنسبة 10٪ سنويًا على أي فواتير غير مدفوعة و/ أو أي مدفوعات متأخرة أخرى مستحقة على المشتري.

8. تسليم البضائع وقبولها

8.1 تقوم هيلتي بتسليم البضاعة إلى الموقع المحدد في نموذج الطلب أو كما قد يتقق الطرفان كتابةً في أي وقت بعد إخطار هيلتي المشتري بأن البضاعة 8.2 تُحسب فترة التسليم من تاريخ العقد أو تاريخ استلام جميع المعلومات اللازمة لتمكين شركة هيلتي من تصنيع أو شراء تصنيع البضائع أيهما كان

لاحقًا. إذا لم تنص هيلتي على أي فترة، يتم التسليم في الوقت الذي تراه هيلتي معقولاً بعد استلام التعليمات من المشتري. 8.3 جميع الأوقات أو التواريخ المحددة لتسليم البضاعة مخصصة لتكون تقديرات فقط ولن يكون وقت التسليم جوهريًا. لا تتحمل هيلتي مسؤولية أي خسارة، تكاليف، أضرار، مصاريف أو نفقات ناتجة بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي تأخير في تسليم البضاعة (ما لم يكن ناتج عن الإهمال الجسيم أو الغش

8.4 إذا لم يقبل المشتري لأي سبب من الأسباب تسليم البضائع وفق للشرط 8.6، أو تعذر على هيلتي تسليم البضائع في الوقت المحدد لأن المشتري لم يقدم الإرشادات، المستندات، التراخيص أو التغويض المناسب، يتم اعتبار البضائع تم تسليمها، وتم تمرير المخاطرة إلى المشتري (باستثناء الخسارة أو الضرر الناجم عن إهمال هيلتي الجسيم أو الاحتيال) ويجوز لهيلتي وفق لتقديرها الخاص:

8.4.1 تخزين البضائع حتى التسليم الفعلي واتخاذ جميع الخطوات المعقولة لحمايتها وتأمينها على نفقة المشتري، على أن يتم إخطار المشتري بذلك فورًا؛

8.4.2 بيع البضائع بأفضل سعر يمكن الحصول عليه بسهولة (بعد خصم جميع مصاريف التخزين والبيع المعقولة) فرض رسوم على المشتري عن أي نقص أقل من سعد العقد.

8.5 يحق لشركة هيلتي إجراء عمليات التسليم الجزئي للبضائع وفي الفترات التي قد تقررها. يجب ألا يكون أي عيب في مثل هذا التسليم سبب لإلغاء ما تبقى من عمليات التسليم ويلتزم المشتري بقبول أي شحنات أخرى.

8.6 دون الإخلال بالضمانات الواردة في الشرط 13 أدناه، يعتبر المشتري أنه قد قبل البضائع وفق العقد ولا توجد أي مسؤولية عن عدم التسليم، التأخر في التسليم، فقد أو تلف البضائع التي تحدث بعد التسليم أو عن أي مطالبة بأن البضائع ليست وفق العقد تلحق بهيلتي ما لم:

8.6.1 في غضون ثمانية وأربعين ساعة بعد استلام المشتري للبضائع، أخطر المشتري هيلتي كتابة بأي عيب في أي إخفاق آخر في امتثال البضائع للعقد (والذي يكون واضح عند الفحص والاختبار المعقولين للبضائع في غضون ثمانية وأربعين ساعة)؛ أو

8.6.2 يقوم المشتري بإخطار شركة هيلتي كتابة بأي عيب أو أي إخفاق آخر في امتثال البضائع للعقد خلال فتزة زمنية معقولة حيث لم يكون التأثير أو الإخفاق واضح خلال ثمانية وأربعين ساعة من تاريخ التسليم أو التحصيل، إذا تعذر ذلك، فلا يحق للمشتري رفض البضاعة، ولن تتحمل شركة هيلتي أية مسؤولية، ويلتزم المشتري بدفع سعر العقد كما لو تم تسليم البضاعة وفق العقد.

8.7 في جميع الحالات التي يقوم فيها المشتري بإخطار شركة هيلتي بالعيوب أو النقص، يجب إتاحة الفرصة لشركة هيلتي لفحص البضائع (بما في ذلك عندما يتعلق الأمر بالبضائع التي يتم إرجاعها إلى هيلتي على نفقة المشتري) قبل إجراء أي استخدام لها أو إجراء أي تغيير عليها من قبل المشتري. 8.8 يجب تقديم جميع طلبات إثبات التسليم في غضون ثمانية وأربعين ساعة من تاريخ الفاتورة.

9. المرتجعات والإلغاء

9.1 وفق للشرط 8.6 أعلاه، لا يمكن إرجاع البضائع الموردة بموجب العقد دون إذن خطي مسبق من هيلتي، وتخضع لإثبات الشراء. المرتجعات المرخصة حسب الأصول:

9.1.1 يتم إرسالها إلى أماكن العمل المحددة من قِبل هيلتي على نفقة المشتري؛

9.1.2 قد تكون خاضعة لرسوم المناولة والشحن للبضائع المستحقة من قبل المشتري؛ و

9.1.3 يجب أن تكون في نفس الحالة التي تم توريدها عليها إلى المشتري.

9.2 لا يجوز للمشتري إلغاء طلب البضائع و/ أو الخدمات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي سلع و/ أو خدمات تنطوي على متطلبات خاصة للمشتري بمجرد إدخال الطلب في نظام طلبات هيلتي، دون موافقة كتابية مسبقة من هيلتي وبعد ذلك فقط وفق الشروط التي نصت عليها هيلتي في الكتابة. 9.3 لا يمكن إلغاء السلع غير القياسية بعد استلام تأكيد المشتري الرسمي.

9.4 لا يمكن إرجاع البضائع الحساسة للحرارة، المواد الكيميائية أو التي لها تاريخ انتهاء الصلاحية.

9.4 يمكن قبول المرتجعات التي تصل إلى ثلاثين يوم من تاريخ التسليم من قبل هيلتي وفق كافة الشروط بموجب هذا الشرط 9.

10 تمرير الملكية والمخاطر

10.1 تكون مخاطر البضاعة على عانق المشتري من وقت التسليم بواسطة هيلتي أو استلام البضاعة من قبل المشتري أو استلام هيلتي للدفع الكامل للبضائع، أيهما أسبق.

10.2 لا يجوز نقل الملكية والملكية القانونية الكاملة والمنفعة للبضائع إلى المشتري حتى تستلم هيلتي جميع المبالغ المستحقة عليها بالكامل (نقذًا أو أموال مقاصة) فيما يتعلق بـ:

10.2.1 البضائع؛ و

10.2.2 جميع المبالغ الأخرى التي تكون أو التي أصبحت مستحقة لشركة هيلتي من المشتري على أي حساب.

10.3 حتى يتم تمرير الملكية والمنفعة القانونية الكاملة والممتازة للبضائع إلى المشتري، يتعين على المشتري:

10.3.1 تخزين البضائع (بدون تكلفة على شركة هيلتي) بطريقة مناسبة في الظروف التي تحمي البضائع وتحافظ عليها بشكل ملائم، وتتوافق مع جميع متطلبات التعامل مع المنتجات المنشورة بواسطة هيلتي؛

10.3.2 الاحتفاظ بالبضائع بشكل منفصل عن جميع البضائع الأخرى للمشتري أو أي طرف ثالث بطريقة تجعلها قابلة للتحديد بسهولة كملكية لهيلتي؟ 10.3.3 عدم تدمير، تشويه، أو حجب أي علامة تحديد أو عبوة على البضائع أو تتعلق بها؛ و

10.3.4 الحفاظ على البضائع في حالة مرضية والحفاظ عليها مؤمنة نيابة عن هيلتي لسعوها الكامل ضد جميع المخاطر التي ترضي هيلتي بشكل معقول. بناءً على الطلب، يجب على المشتري تقديم بوليصة التأمين إلى هيلتي. 10.4 يحق لشركة هيلتي فحص أي من هذه البضائع في المخازن في أي وقت خلال ساعات العمل العادية عند تقديم إشعار معقول للمشتري عن نيته

10.5 يجوز للمشتري استخدام البضاعة في السياق العادي لأعمال المشتري قبل أن نقل الملكية إليه.

10.6 ينتهي حق المشتري في حيازة البضائع فور حدوث أي من الأحداث المحددة في الشرط 16.1 أدناه.

10.7 يحق لشركة هيلتي استرداد المبلغ المدفوع مقابل البضائع بغض النظر عن أن ملكية أي من البضائع لم تتنقل من هيلتي إلى المشتري. يمنح المشتري شركة هيلتي، وكلائها، وموظفيها ترخيص غير قابل للنقض في أي وقت للدخول إلى أي مكان توجد به البضائع أو قد يتم تخزينها لفحصها، أو،



Buyer's right to possession has terminated, to recover them, and the Buyer acknowledges that Hilti shall have the right to intercept and repossess Goods in transit where the Buyer's right to possession has terminated.

10.8 Where Hilti is unable to determine whether any Goods are the goods in respect of which the Buyer's right to possession has terminated, the Buyer shall be deemed to have sold all goods of the kind sold by Hilti to the Buyer in the order in which they were invoiced to the Buyer.

10.9 On termination of the Contract, howsoever caused, Hilti's (but not the Buyer's) rights contained in this

Condition shall remain in effect. Hilti's rights and remedies set out in this Condition 10 are in addition to and shall not in any way prejudice, limit or restrict any of Hilti's other rights or remedies under the Contract or in

11 SUPPLY OF SERVICES

- 11.1 Hilti shall provide the Services to the Buyer in accordance with the Contract applying reasonable skill and
- 11.2 Hilti shall use its reasonable endeavours to meet any performance dates for the Services, but any such dates shall be estimates only and time shall not be of the essence for the performance of the Services. Hilti shall not be liable for any loss whatsoever or howsoever arising caused by its failure to provide the Services on the due date.
- 11.3 Where Hilti is to perform the Services at the Buyer's premises, the Buyer shall:
- 11.3.1 procure safe and unhindered access to the premises for all the Personnel to carry out the Services at all relevant times:
- 11.3.2 ensure that all consents, permissions, or licences required to allow the Services to be provided are in
- place; 11.3.3 ensure the provision of adequate power, lighting, heating and other such facilities or supplies required for the provision of the Services;
- 11.3.4 provide adjacent to where the Services are to be provided storage for the materials required for the Services:
- 11.3.5 ensure that the site where Services are to be provided are adequate for that purpose, clear and free from all health and safety hazards and possesses such facilities for the Personnel to comply with any applicable
- legislation and as Hilti shall reasonably require; and 11.3.6 be responsible for the death or personal injury suffered by Personnel or damage to or loss of Hilti property (including property of any Personnel or Hilti's subcontractors) whilst on the Buyer's premises except to the extent any such death or personal injury results from the negligence of Hilti or its subcontractors.
- 11.4 The Services will be deemed to be completed and the relevant element of the Contract price to be due and payable forthwith:
- 11.4.1 when Hilti issues a written notice to the Buyer confirming such completion; or
- 11.4.2 if Hilti is available to perform the Services but is prevented from doing so by reason of:
- (a) the lack of relevant assistance from the Buyer (such as lack of availability of test components or parts from the Buyer); or
- (b) the condition of the Buyer's premises on the site at which the Services are to be provided and/or the facilities at or the services available at those premises at the time agreed for the provision of the Services; or (c) the failure by the Buyer to comply with the Contract.

12 HILTI LIFETIME SERVICE

- 12.1 Hilti No Cost Coverage includes no costs of repair for up to two (2) years from the date of purchase of the Goods. This includes:
- labour costs, transport costs, faulty parts subject to wear and tear, servicing when indicated by the service indicator on the tool, functional checks and adjustment and safety checks.
- 12.1.1 After the initial No Cost Coverage period has expired the repair costs shall be charged in accordance with the prices set out in the repair cost limit as listed on our official website (www.hilti.com.qa) ("Repair Cost Limit") and as may be updated from time to time. Hilti reserves the right to only commence repair works of the tools upon receipt of the Buyer's acceptance; If Hilti and the Buyer have entered into a service maintenance contract, Hilti will carry out any repairs in accordance with that contract.
- 12.1.2 In the event the cost of the repair remains below the Hilti Repair Cost Limit, the Buyer shall only pay the actual cost of repair.
- 12.2 Subject to Hilti's discretion, the Buyer may after every paid repair, for one month, be entitled to a repair of the Goods at no additional cost subject to the Contract.
- 12.3 As part of the Hilti Manufacturer Warranty, Hilti repairs or replaces, all Goods that suffer from defects as a result of faulty materials or manufacturing defaults for a period of 20 years.
- 12.4 Tools sent for repair that are subject to unapproved or expired quotations will be returned to the Buyer in a disassembled state.

13 WARRANTIES

- 13.1 Where Goods and/or Services are supplied with a specific written warranty produced by Hilti, such warranty shall apply instead of the warranty set out in Condition 13.2 below where no specific warranty is supplied in relation to the Goods and/or Services. The exclusions in Condition 13.3 shall apply to every such specific warranty except for the "manufacturer's lifetime warranty*" set out in any operating instructions supplied with the Goods.
- 13.2 If the Buyer establishes to Hilti's reasonable satisfaction within twelve months of the date of delivery of the Goods or performance of the Services that there is a defect in the materials or workmanship of the Goods or Services that are supplied not in accordance with the Contract then Hilti shall at its option, at its sole discretion and within a reasonable time:
- utsicition and winnin a reasonator time.

 13.2.1 repair or make good such defect or failure in such Goods free of charge to the Buyer (including all costs of transportation of any Goods or materials to and from the Buyer for that purpose); or ______
- 13.2.2 replace such Goods with Goods which are in all respects in accordance with the Contract or re-perform
- And provided that the liability of Hilti under Condition 13 shall in no event exceed the purchase price of such Goods or services and performance of any one of the above options shall constitute an entire discharge of Hilti's liability under this warranty.
- 13.3 Hilti shall not be liable for breach of the warranty at Condition 13.2 above or any other warranty, guarantee or condition:
- 13.3.1 arising from any defect in Goods, or from any defect in the performance of Services (or in any work product resulting from performance of Services) arising from any drawing, design, information, instruction or specification supplied by the Buyer; or
- 13.3.2 arising from any acts, omissions negligence or default of the Buyer or arising from wilful damage, unsuitable storage, handling, treatment, installation, maintenance, repair or application, abnormal use or use under abnormal conditions; or
- 13.3.3 arising from any non-compliance with the safety, training, usage and maintenance requirements (including, but not limited to, excessive or heavy use), method statements, data sheets, instructions or recommendations (whether oral or in writing) communicated to the Buyer by Hilti and/or any of its employees,
- agents, suppliers or subcontractors; or 13.3.4 arising from incorporation, alteration, modification or conversion of the Goods with any other goods, products or systems outside the intended purpose of the Goods, or as a result of non-compatibility of the Goods with any other goods, products or systems or use of consumables, components or spare parts other than those
- manufactured by Hilti without Hilti's prior written approval; or 13.3.5 if the total price for the Goods and/or Services has not been paid by the due date for payment; or
- 13.3.6 unless any claim by the Buyer which is based on any defect in the quality or condition of the Goods and/or Services or their failure to correspond with their description or specification shall (whether or not delivery is refused by the Buyer) be notified to Hilti within Seven days after the Buyer discovers or ought to

- في حالة انتهاء حق المشتري في الحيازة، لاستعادتها، ويقر المشتري بأن هيلتي يكون لها الحق في اعتراض واستعادة البضائع العابرة عند انتهاء حق
- 10.8 عندما يتعذر على هيلتي تحديد ما إذا كانت أي سلع هي البضائع التي انتهى حق المشتري في حيازتها، يجب أن يعتبر المشتري قد قام ببيع جميع السلع من النوع الذي باعه هيلتي إلى المشتري بالترتيب الذي تم به تم تحرير فاتورة للمشتري.
- 10.9 عند إنهاء العقد، أيا كان السبب، تظل حقوق هيلتي (وليس حقوق المشتري) الواردة في هذا الشرط سارية. إن حقوق هيلتي وسبل الانتصاف المنصوص عليها في هذا الشرط 10 هي إضافة إلى عدم المساس أو تقييد أو نقييد بأي من حقوق هيلتي الأخرى أو وسائل الانتصاف بموجب العقد أو في

11. توريد الخدمات

- 11.1 تقوم شركة هيلتي بتوفير الخدمات للمشتري وفق العقد الذي يطبق مهارة وعناية معقولة.
- 11.2 تستخدم هيلتي مساعيها المعقولة لتلبية أي تواريخ أداء للخدمات، ولكن يجب أن تكون أي من هذه التواريخ تقديرية فقط ولن يكون الوقت جوهرا لأداء الخدمات. لا تتحمل شركة هيلتي مسؤولية أي خسارة من أي نوع أو أياً كان سبب ذلك الناجم عن إخفاقها في تقديم الخدمات في الموعد المحدد.
 - 11.3 عندما يتعين على هيلتي أداء الخدمات في مقر المشتري، يتعين على المشتري:
 - 11.3.1 الوصول الأمن وغير المعاق إلى المباني لجميع الموظفين لتنفيذ الخدمات في جميع الأوقات ذات الصلة؛
 - 11.3.2 ضمان وجود جميع الموافقات، الأذونات أو التراخيص اللازمة للسماح بتقديم الخدمات في المكان؟ 11.3.3 ضمان توفير قدر كافي من الطاقة، الإضاءة، التنفئة وغيرها من المرافق او الامدادات اللازمة لتوفير الخدمات؛
 - 11.3.4 توفير أماكن مجاورة للمكان الذي يتم فيه توفير الخدمات لتخزين المواد المطلوبة للخدمات؛
 - 11.3.5 التأكد من أن الموقع الذي يتم تقديم الخدمات فيه مناسب لهذا الغرض، واضح وخالي من جميع مخاطر الصحة والسلامة ويمتلك المرافق التي
 - تسمح للعاملين الامتئال لأي تشريع معمول به وكما تطلب هيلتي بشكل معقول؛ و
- 11.3.6 تكون مسؤولة عن الوفاة أو الإصابة الشخصية التي يتعرض لها الأفراد أو الأضرار التي تلحق بممتلكات هيلتي أو فقدانها (بما في ذلك ممتلكات أي من الأفراد أو مقاولين الباطن لدى هيلتي) أثناء وجودهم في مقر المشتري إلا إذا كان أي وفاة أو إصابة شخصية ناتجة عن إهمال هيلتي أو المتعاقدين معها من الباطن.
 - 11.4 تُعتبر الخدمات مكتملة ويكون العنصر المعني في سعر العقد مستحق وقابل للدفع فوزا:
 - 11.4.1 عندما تصدر هيلتي إشعار مكتوب إلى المشتري يؤكد هذا الإكمال؛ أو
 - 11.4.2 إذا كانت هيلتي متاحه لأداء الخدمات ولكن مُنعت من القيام بذلك بسبب:
 - (أ) نقص المساعدة ذات الصلة من المشتري (مثل عدم توفر مكونات الاختبار أو أجزاء من المشتري)؛ أو
 - (ب) حالة مباني المشتري في الموقع الذي يتم فيه تقديم الخدمات و/ أو التسهيلات أو الخدمات المتوفرة في تلك المباني في الوقت المتفق عليه لتوفير
 - (ج) إخفاق المشترى في الامتثال للعقد.

12 خدمة هيلتي مدي الحياة

- 12.1 تشمل تغطية التكلفة أي تكاليف إصلاح لمدة تصل إلى سنتين (2) من تاريخ شراء البضاعة. هذا يشمل:
- تكاليف العمالة، تكاليف النقل، والأجزاء المعيبة الخاضعة للبلي والتلف، والخدمة عند الإشارة إليها بواسطة مؤشر الخدمة على الأداة، والفحوص الوظيفية، وفحوصات السلامة والتنقيق.
- 12.1.1 بعد انتهاء فترة "التغطية دون تكلفة" الأولية، تُحمل تكاليف الإصلاح وفق للأسعار المحددة في حد تكلفة الإصلاح على النحو الوارد في موقعنا الرسمي (www.hilti.com.qa) ("حد تكلفة الإصلاح") وكما قد يتم تحديثه من وقت لآخر . تحتفظ هيلتي بحقها في بدء أعمال إصلاح الأدوات فقط عند استلام موافقة المشتري؛ إذا أبرمت هيلتي والمشتري عقد خدمة الصيانة، تقوم هيلتي بإجراء أي إصلاحات وفق لذلك العقد.
 - 12.1.2 في حالة بقاء تكلفة الإصلاح أقل من الحد الأدنى لتكلفة إصلاح هيلتي، يجب على المشتري أن يدفع فقط التكلفة الفعلية للإصلاح.
- 12.2 وفق تقدير شركة هيلتي، يحق للمشتري بعد كل إصلاح مدفوع لمدة شهر، الحصول على إصلاح للبضائع دون أي تكلفة إضافية تخضع للعقد 12.3 كجزء من ضمان الصانع هيلتي، تقوم شركة هيلتي بإصلاح أو استبدال جميع السلع التي تعاني من عيوب نتيجة المواد الخاطئة أو بسبب عيوب التصنيع لمدة 20 عامًا.
 - 12.4 يتم إعادة الأدوات المرسلة للإصلاح والتي تخضع لعروض الأسعار غير الموافق عليها أو منتهية الصلاحية إلى المشتري في حالة تفكيكها.

13. الضمانات

- 13.1 في حالة تزويد السلع و/ أو الخدمات بضمان كتابي محدد من هيلتي، ينطبق هذا الضمان بدلاً من الضمان المنصوص عليه في الحالة 13.2 أدناه حيث لا يتم توفير أي ضمان محدد فيما يتعلق بالسلع و/ أو الخدمات. تنطبق الاستثناءات الواردة في الشرط 13.3 على كل هذا الضمان المحدد باستثناء "ضمان عمر الصانع*" المنصوص عليه في أي تعليمات تشغيل مرفقة مع البضائع.
- 13.2 إذا أثبت المشتري وفق رضاء هيلتي في غضون اثني عشر شهر من تاريخ تسليم البضاعة أو أداء الخدمات وجود خلل في المواد أو صنعة السلع - - - . أو الخدمات التي تم توفيرها لا تتفق مع العقد، يجب على هيلتي وفق اختيارها، وفق تقديرها المطلق وفي غضون فترة زمنية معقولة:
- 13.2.1 إصلاح أو تصحيح هذا العيب أو الإخفاق في هذه البضائع مجانا للمشتري (بما في ذلك جميع تكاليف نقل أي سلع أو مواد من وإلى المشتري لهذا الغرض)؛ أو
 - 13.2.2 استبدال هذه البضائع بأخرى تكون في جميع النواحي وفق العقد أو إعادة تنفيذ هذه الخدمات: أو
- وبشرط ألا تتجاوز مسؤولية هيلتي بموجب الشرط 13، بأي حال من الأحوال، ثمن شراء هذه السلع أو الخدمات، ويشكل أداء أي من الخيارات المذكورة أعلاه تفريغ كامل لمسؤولية هيلتي بموجب هذا الضمان.
 - 13.3 لا تتحمل هيلتي مسؤولية انتهاك الضمان في الحالة 13.2 أعلاه أو أي ضمان؛ كفالة أو شرط آخر:
- 13.3.1 الناشئة عن أي عيب في البضائع، أو عن أي عيب في أداء الخدمات (أو في أي منتج عمل ناتج عن أداء الخدمات) ناشئ عن أي رسم، تصميم، معلومات، تعليمات أو مواصفات يقدمها المشترى؛ أو
- 13.3.2 الناشئة عن أي أفعال، أغفال، إهمال، أو تقصير للمشتري أو بسبب أضرار متعمدة، تخزين غير ملائم، مناولة، معالجة، تركيب، صيانة، إصلاح أو تطبيق، استخدام غير طبيعي في ظل ظروف غير طبيعية؛ أو
 - 13.3.3 ينشأ عن أي عدم امتثال لمتطلبات السلامة، التدريب والاستخدام والصيانة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الاستخدام المفرط أو المكثف) بيانات الطريقة، أوراق البيانات، التعليمات أو التوصيات (سواء شفهية أو كتابية) التي يتم إرسالها إلى المشتري بواسطة هيلتي و/ أو أي من موظفيها، وكلائها، مورديها أو المقاولين الباطن؛ أو
- 13.3.4 الناشئة عن دمج، تغيير، تعديل أو تحويل البضاعة مع أي سلع، منتجات أو أنظمة أخرى خارج نطاق الغرض المقصود من البضاعة، أو نتيجة لعدم توافق البضاعة مع أي سلع، منتجات أو أنظمة أخرى أو استخدام المواد الاستهلاكية، المكونات أو قطع الغيار غير تلك المصنعة من قبل هيلتي دون موافقة خطية مسبقة من هيلتي؛ أو
 - 13.3.5 إذا كان السعر الإجمالي للبضائع و/ أو الخدمات لم يتم دفعه في الموعد المحدد للدفع؛ أو
 - 13.3.6 ما لم تكن أي مطالبة من قبل المشتري تستند إلى أي عيب في جودة أو حالة البضائع و/ أو الخدمات أو إخفاقها في الامتثال لوصفها أو مواصفاتها (سواء رفض المشتري التسليم أم لا) إخطار شركة هيلتي خلال سبعة أيام بعد اكتشاف المشتري العيب أو الإخفاق؛ أو
- 13.3.7 ما لم تُمنح هيلتي فرصة معقولة لفحص هذه السلع أو الموقع الذي تم فيه تقديم الخدمات ويعيد المشتري (إذا طلبت هيلتي منه ذلك) هذه السلع أو المواد المتعلقة بالخدمات إلى مكان عمل هيلتي لإجراء الفحص هناك.
- 13.4 باستثناء ما هو منصوص عليه صراحة في هذه الشروط، يتم استبعاد جميع الضمانات، الشروط، الضمانات، أو الأحكام الأخرى المنصوص عليها في القانون، الاستخدام المخصص أو غير ذلك إلى أقصى حد يسمح به القانون.

14. مسؤولية المشتري



13.3.7 unless Hilti is given a reasonable opportunity of examining such Goods or location at which the Service were performed and the Buyer (if asked to do so by Hilti) returns such Goods or materials relating to the Services to Hilti's place of business for the examination to take place there.

13.4 Save as expressly provided in these Conditions, all warranties, conditions, guarantees or other terms implied by law, custom usage or otherwise are excluded to the fullest extent permitted by law.

14 BUYER'S RESPONSIBILITY

14.1 The selection of the Goods and/or Services suitable for the Buyer's purposes depends on a range of factors. These factors include, but are not limited to, on-site conditions or other circumstances of the proposed application of the Goods known only to the Buyer. The Buyer is solely responsible for satisfying itself that the data supplied to Hilti on which information or recommendations made by Hilti are based is correct and that any assumptions made by Hilti to supplement that data are suitable for the Buyer's purposes.

14.2 Any advice, representation or recommendation given by Hilti or its Personnel to the Buyer or its as to the Goods and/or Services, their fitting or use, or as to the incorporation or compatibility of the Goods with other goods, is therefore followed or acted upon entirely at the Buyer's own risk and the Buyer acknowledges that it does not rely on and waives any claim for breach of any such representation. Accordingly, the Buyer must rely on its own judgement and if necessary seek expert advice in relation to the following:

14.2.1 the suitability and compatibility of the Goods for the intended use;

14.2.2 the training necessary for the Buyer and its employees; 14.2.3 the required level of ongoing maintenance for the Goods; and

14.2.4 the adequacy of the premises in which the Goods are to be used.

14.3 The Buyer acknowledges that it is responsible for ensuring it and its employees, agents, contractors and end-users of the Goods:

14.3.1 store, handle, use, construct, maintain, and repair the Goods at all times in accordance with good practice and in accordance with the applicable method statements and data sheets, as well as all other relevant safety, training, usage and maintenance instructions and guidelines supplied to the Buyer from time to time by Hilti, its employees, agents or contractors; For temperature sensitive and perishable products, the Buyer must always comply with product handling requirements and expiry date published by Hilti. 14.3.2 receive the necessary training in respect of Goods supplied;

14.3.3 in connection with the hiring of the Goods or the Goods being otherwise used by third parties, that the Goods are supplied in the original packaging including all method statements, data sheets, labelling and warnings as are supplied with the Goods by Hilti; 14.3.4 use the Goods with the recommended safety equipment in accordance with all applicable method

statements and data sheets, and other relevant Company safety, training, usage and maintenance instructions and guidelines supplied from time to time.

15. LIMITATION OF LIABILITY

15.1 The Buyer agrees that the provisions of Conditions 13 and this Condition 15 set out the entire financial liability of Hilti (including for the acts and omissions of its employees, agents and sub-contractors) to the Buyer and the exclusive remedies of the Buyer against Hilti in respect of:

15.1.1 any breach of these conditions; and 15.1.2 any use made by the Buyer of any of the Goods.

15.2 Hilti shall not be liable to the Buyer for any economic loss of whatever nature (direct or indirect), including without limitation loss of anticipated profits, loss of actual profits (direct or indirect) loss of turnover or

revenue, loss of business, loss of production or opportunity, loss of data, depletion of goodwill or otherwise.

15.3 Hilti shall not be liable for any indirect, special or consequential loss or damage howsoever arising.

15.4 Notwithstanding any other provision contained in these Conditions, Hilti does not in any manner whatsoever exclude or limit its liability if and to the extent that such liability:

15.4.1 arises out of the fraud or fraudulent misrepresentation of Hilti; or

14.4.2 is in respect of death or personal injury caused by gross negligence of Hilti; or

15.4.3 cannot be legally excluded or limited.

15.4 The total aggregate liability of Hilti arising out of or in connection with performance or contemplated performance of the Contract, whether for negligence or breach of contract or any case whatsoever, shall in no event exceed one hundred per cent (100%) of the amounts actually paid by the Buyer to Hilti under the Contract.

16 BUYER'S INDEMNITY

16.1 The Buyer shall be liable for and indemnifies Hilti and shall keep Hilti indemnified in respect of all damage or injury to any person or loss of or damage to any property and against all actions, demands, costs (including legal costs), charges, expenses or other loss suffered by Hilti arising:

16.1.1 at law or under regulations detailed in Condition 13.4 or otherwise under statute; and/or

16.1.2 in respect of any act, omission, negligence, and/or breach of the terms of these Conditions or otherwise through the default of the Buyer; and/or

16.1.3 in respect of any infringement or alleged infringement of any patent, registered design, copyright, trade mark or other industrial or intellectual property rights resulting from compliance by Hilti with the Buyer instructions whether express or implied.

16.2 Where Goods supplied by Hilti are used by a third party (including the Buyer's employees, agents, contractors) in a manner not previously agreed in writing by Hilti to be suitable, or in a manner not in accordance with these Conditions, including (but not limited to) Condition 13.3, Hilti shall not be liable for any costs, loss, damage, liability or expenses suffered or incurred by the Buyer or any third party arising directly or indirectly from or in respect of such Goods or such use (including for loss of revenue, profits, production, opportunity, business, goodwill and/or of any contract) and the Buyer shall indemnify and keep indemnified Hilti from and against all such costs, loss, damage, liability or expenses suffered or incurred by Hilti as a result of any claim or demand in respect thereof by any third party.

17 TERMINATION 17.1 Without prejudice to any rights that have accrued under the Contract or any other rights or remedies, Hilti may immediately suspend performance of the Contract, cancel any outstanding delivery of Goods and/or the supply of Services, stop any Goods in transit or by notice in writing to the Buyer terminate the Contract without liability to Hilti in the event that:
17.1.1 the Buyer fails to pay any sum payable under the Contract, or any other agreement between the Buyer

and Hilti within the agreed payment terms; or 17.1.2 the Buyer commits a material breach of any of its obligations under the Contract which is incapable of

17.1.3 the Buyer commits a material breach of its obligations under the Contract which is capable of remedy and fails to remedy or persists in such breach after Seven days of having been required in writing to remedy or

17.2 The parties acknowledge and agree that a court order shall not be required to give effect to any termination of the Contract in accordance with its terms and these Conditions.

18 INTELLECTUAL PROPERTY

18.1 Any intellectual property created by Hilti in the course of the performance of the Contract or otherwise in the design, manufacture or supply of or otherwise in relation to the Goods or the provision of the Services shall remain the property of Hilti. Nothing in these Conditions shall be deemed to have given the Buyer a licence or

any other right to use any of the intellectual property of Hilti.

18.2 All logos, trade name or trademarks ('Marks') owned or used by Hilti in the course of its business are the property of Hilti. Hilti reserves all intellectual property rights in relation to the use of such Marks. The Buyer may not use, or permit the use of, such Marks or any similar Marks without the prior written permission of

14.1 يعتمد اختيار السلع و/ أو الخدمات المناسبة لأغراض المشتري على مجموعة من العوامل. تشمل هذه العوامل، على سبيل المثال لا الحصر، الظروف في الموقع أو ظروف أخرى للتطبيق المقترح للبضائع المعروفة فقط للمشتري. يتحمل المشتري وحده مسؤولية إرضاء نفسه من أن البيانات المقدمة إلى هيلتي والتي تستند إليها المعلومات أو التوصيات المقدمة من هيلتي صحيحة وأن أي افتراضات قدمتها هيلتي لتكملة تلك البيانات مناسبة لأغراض

14.2 أي مشورة، قديم، أو توصية مقدمة من هيلتي أو موظفيها الي المشتري أو موظفيه أو وكلاته فيما يتعلق بالسلع و/ أو الخدمات، أو تركيبها أو استخدامها، أو فيما يتعلق بإدماج أو توافق البضائع مع البضائع الأخرى، بالتالي، يتبعها أو يتم التصرف بناة على مسئولية المشتري بالكامل، ويقر المشتري بأنه لا يعتمد على أي مطالبة عن أي تمثيل من هذا القبيل ويتنازل عنه. وفق ذلك، يجب على المشتري الاعتماد على حكمه الخاص، وإذا لزم الأمر ، طلب مشورة الخبراء فيما يتعلق بما يلي:

14.2.1 ملاءمة وتوافق البضائع للاستخدام المقصود؛

14.2.2 التدريب اللازم للمشتري وموظفيه؛

14.2.3 المستوى المطلوب من الصيانة المستمرة للبضائع؛ و

14.2.4 كفاية المبنى الذي يستخدم فيه البضائع.

14.3 يقر المشترى بأنه مسؤول عن ضمانها وموظفيه، وكلائه، المقاولين والمستخدمين النهائيين للبضائع:

14.3.1 تغزين البضائع، مناولتها، استخدامها، بناءها، صيانتها وإصلاحها في جميع الأوقات وفق الممارسات الجيدة ووفق لبيانات الطريقة المطبقة وأوراق البيانات، وكذلك جميع إرشادات السلامة والتدريب والاستخدام والصيانة الأخرى ذات الصلة والمقدمة إلى المشتري من وقت لآخر بواسطة هيلتي، موظفيها، وكلائها أو المقاولين؛ بالنسبة للمنتجات الحساسة للحرارة والقابلة للتلف، يجب أن يلتزم المشتري دائمًا بمتطلبات التعامل مع المنتج وتاريخ انتهاء الصلاحية المنشور من قبل هيلتي.

14.3.2 تلقي التدريب اللازم فيما يتعلق بالبضائع الموردة؛

14.3.3 فيما يتعلق باستئجار البضاعة أو البضاعة المستخدمة من قبل أطراف ثالثة، أن يتم توفير البضاعة في العبوة الأصلية بما في ذلك جميع بيانات الأسلوب، وأوراق البيانات، ووضع العلامات والتحذيرات التي يتم توفيرها مع البضائع بواسطة هيلتي؛

14.3.4 استخدام البضائع مع معدات السلامة الموصى بها وفق جميع بيانات الطريقة المعمول بها وصحائف البيانات، وإرشادات السلامة والتدريب والاستخدام والصيانة الخاصة بالشركة وارشاداتها المقدمة من وقت لأخر.

15. حدود المسؤولية

15.1 يوافق المشتري على أن أحكام الشروط 13 وهذا الشرط 15 تنص على المسؤولية المالية الكاملة لهيلتي (بما في ذلك أفعال وإغفال موظفيه، وكلائها ومقاوليها من الباطن) تجاه المشتري وسبل الانتصاف الحصرية للمشتري ضد هيلتي فيما يتعلق بـ:

15.1.2 أي استخدام يقوم به المشتري لأي من البضائع.

15.2 شركة هيلتي غير مسؤولة تجاه المشتري عن أي خسارة اقتصادية من أي نوع كانت (مباشرة أو غير مباشرة)، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأرباح المتوقعة، خسارة الأرباح الفعلية (المباشرة أو غير المباشرة) دورة رأس المال أو إيرادات، خسارة في التجارة، خسارة الإنتاج أو الفرص، فقدان البيانات، نضوب الشهرة أو غير ذلك.

15.3 لا تتحمل شركة هيلتي مسؤولية أي خسارة أو ضرر غير مباشر، خاص أو تبعي أيا كان ما ينشأ.

15.4 بصرف النظر عن أي حكم آخر وارد في هذه الشروط، فإن هيلتي لا تستثني أو تحد بأي حال من الأحوال من مسؤوليتها إذا وإلى حد هذه

15.4.1 ينشأ عن الغش أو التحريف الخاطئ من هيلتي؛ أو

15.4.2 فيما يتعلق بالوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة عن الإهمال الجسيم من هيلتي؛ أو

15.4.3 لا يمكن استبعادها أو تقييدها قانونًا.

15.4 يجب ألا تتجاوز المسؤولية الإجمالية لشركة هيلتي الناشئة عن أو فيما يتعلق بالأداء أو الأداء المتوخى للعقد، سواء بسبب الإهمال أو الإخلال بالعقد أو بأي حال من الأحوال، في أي حال من الأحوال مائة في المائة (100٪) من المبالغ دفعت بالفعل من قبل المشتري إلى هيلتي بموجب العقد.

16. تعويض المشتري

16.1 يتحمل المشتزي المسئولية عن هيلتي ويعوضها، ويحافظ على تعويض هيلتي وحمايتها من وضد اية أضرار أو إصابات التي تلحق بأي شخص أو أي خسارة أو ضرر بأي ممتلكات، وضد جميع الإجراءات والمطالب والتكاليف (بما في ذلك التكاليف القانونية) والرسوم، النفقات أو غيرها من الخسائر

16.1.1 في القانون أو بموجب اللوائح المفصلة في الشرط 13.4 أو خلاف ذلك بموجب النظام الأساسي؛ و/ أو

16.1.2 فيما يتعلق بأي فعل، إغفال، إهمال و/ أو حرق لأحكام هذه الشروط أو خلاف ذلك من خلال تقصير المشتري؛ و/ أو

16.1.3 فيما يتعلق بأي انتهاك أو انتهاك مزعوم لأي براءة اختراع، تصميم مسجل، حقوق نشر، علامة تجارية أو غيرها من حقوق الملكية الصناعية أو الفكرية الناتجة عن امتثال هيلتي لتعليمات المشتري سواء كانت صريحة أو ضمنية.

16.2 عندما يتم استخدام البضائع التي توفرها هيلتي بواسطة طرف ثالث (بما في ذلك موظفي المشتري، الوكلاء والمقاولين) بطريقة لم يوافق عليها مسبقًا كتابة من قبل هيلتي لتكون مناسبة، أو بطريقة لا تتفق مع هذه الشروط، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) الشرط 13.3، لا نتحمل شركة هيلتي مسؤولية أي تكاليف، خسائر، أضرار، مسؤولية أو مصروفات عاني منها أو تكبدها المشتري أو أي طرف ثالث ينشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن أو فيما يتعلق بهذه السلع أو هذا الاستخدام (بما في ذلك فقدان الإيرادات، الأرباح، الإنتاج، الفرص، الأعمال التجارية أو الشهرة و/ أو أي عقد)، ويجب على المشتري تعويض والحفاظ على تعويضات هيلتي من وضد جميع هذه التكاليف، الخسائر، الأضرار، المسؤولية أو النفقات التي عانت منها هيلتي أو تكبدتها نتيجة لأي مطالبة أو طلب فيما يتعلق بها من قبل أي طرف ثالث.

17.1 دون الإخلال بأي حقوق تراكمت بموجب العقد أو أي حقوق أو تعويضات أخرى، يجوز لشركة هيلتي أن تعلق على الفور أداء العقد، أو تلغي أي تسليم مستحق للبضائع و/ أو نقديم الخدمات، إيقاف أي بضائع في الطريق أو بإشعار خطي للمشتري ينهي العقد دون النزام تجاه هيلتي في حالة: 17.1.1 إخفاق المشتري في دفع أي مبلغ مستحق الدفع بموجب العقد، أو أي اتفاق آخر بين المشتري وهيلتي ضمن شروط الدفع المتفق عليها؛ أو

17.1.2 ارتكاب المشتري خرق مادي لأي من التزاماته بموجب العقد والذي يكون غير قادرة على الانتصاف؛ أو

17.1.3 يرتكب المشتري خرق مادي اللتزاماته بموجب العقد والذي يكون قادر على الانتصاف ويخفق في علاج هذا الخرق أو يستمر بعد سبعة أيام من مطالبته كتابة بالتصحيح أو الكف عن العمل.

17.2 يقر الطرفان ويوافقان على أنه لا يلزم إصدار أمر من المحكمة لتنفيذ أي إنهاء للعقد وفق لبنوده وشروطه هذه.

18. الملكية الفكرية

18.1 أي ملكية فكرية تنشئها شركة هيلتي أثناء تنفيذ العقد أو بطريقة أخرى في تصميم، تصنيع، توريد أو خلاف ذلك فيما يتعلق بالبضائع أو توفير الخدمات تظل ملك شركة هيلتي. لن يتم اعتبار أي شيء في هذه الشروط أنه منح المشتري ترخيص أو أي حق آخر الاستخدام أي من حقوق الملكية

18.2 جميع الشعارات أو الاسم التجاري أو العلامات التجارية ("العلامات") التي تملكها أو تستخدمها هيلتي في سياق أعمالها هي ملك لشركة هيلتي. تحتفظ هيلتي بجميع حقوق الملكية الفكرية فيما يتعلق باستخدام هذه العلامات. لا يجوز للمشتري استخدام أو السماح باستخدام مثل هذه العلامات أو أي علامات مماثلة دون إذن خطى مسبق من هيلتي.

19. القوة القاهرة

19.1 لا يجوز لشركة هيلتي خرق العقد أو تكون مسؤوله عن أي إخفاق أو تأخير في تسليم البضائع و/ أو توفير الخدمات الناشئة عن ظروف خارجة عن سيطرة هيلتي المعقولة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أعمال الله، الإجراءات الحكومية أو اللوائح، الطوارئ المحلية، أعمال الإرهاب،

Final Terms & Conditions of Sales - v.12/19





19.1 Hilti shall not be in breach of the Contract or otherwise be liable for any failure or delay to deliver the Goods and/or supply the Services arising from circumstances outside Hilti's reasonable control including, but not limited to, acts of God, governmental actions or regulations, national emergency, acts of terrorism, protests, riot, civil commotion, strikes, lock-outs, other labour disputes (whether or not relating to either party's workforce), accidents, war, fire, explosion, flood, epidemic, reduction in or unavailability of power at manufacturing plant, breakdown of plant or machinery, shortage or unavailability of raw materials from normal source of supply, or restraints or delays affecting carriers.

19.2 Should Hilli be prevented from delivering the Goods or supplying the Services in the circumstances at Condition 19.1, it shall be entitled to delay or cancel the supply of the Services or cancel delivery or to reduce the amount of the Goods delivered.

20 WAIVER

The waiver by Hilti of any right or the failure by Hilti to exercise any right or to insist on the strict performance of any provision of this Contract shall not operate as a waiver of, or preclude any further exercise or enforcement of any other right or provision of this Contract.

21 SEVERABILITY

21.1 Each provision of this Contract is severable and distinct from the others. The parties intend that every such provision shall be and remain valid and enforceable to the fullest extent permitted by law. If in any particular case any of these conditions shall be held to be invalid or shall not apply to this Contract, the other conditions shall continue in full force and effect.

22 ASSIGNMENT
22.1 The Buyer shall not assign, charge, sub-contract or in any way dispose of its rights or obligations under the Contract without the prior written consent of Hilti. Hilti may at any time subcontract, transfer, mortgage, charge or deal with in any manner any or all of its rights and under the Contract to any third party.

23 NOTICES
23.1 Any notice required to be served under the Contract shall be served on Hilti at its registered offices or such other address as Hilti may from time to time notify to the Buyer and on the Buyer at the address notified to Hilti in its registration application by personal delivery, an internationally recognised courier service or by email. The Buyer is responsible for notifying Hilti in writing of any change of address, email address from those in the Buyer's registration application

24 ENTIRE AGREEMENT
24.1 The Contract sets out the entire agreement and understanding between the Buyer and Hilti in connection with the sale of Goods and the provision of Services and shall supersede and replace all documentation previously issued by Hilti purporting to set out its terms and conditions of sale of Goods and/or Services. The Buyer acknowledges that the Contract has not been entered into wholly or partly in reliance on, nor has the Buyer been given any warranty, statement, promise or representation by Hilti or on its behalf other than as expressly set out in the Contract. The Buyer agrees that the only rights or remedies available to it arising out of or in connection with any warranties, statements, promises or representations will be for breach of contract and irrevocably and unconditionally waives any right it may have to any claim, rights or remedies including any right to rescind the Contract which it might otherwise have had.

24.2 The Buyer has been informed of the content of the provisions of this document. All provisions herein are accepted by the Buyer.

25 LAW & JURISDICTION
25.1 The Contract and any issues, disputes or claims arising out of or in connection with it (whether contractual or non-contractual in nature such as claims in tort, from breach of statute regulation or otherwise) shall be governed by, and construed in accordance with the laws of Qatar.

25.2 All disputes or claims arising out of or in relation to the Contract shall be subject to the exclusive

jurisdiction of Qatari courts to which the parties irrevocably submit.

Authorization

Hilti representatives are not authorized to modify these terms and conditions.

Should you have any queries about the above terms and conditions, please contact Hilti customer service (800-

These Terms & Conditions are also available online om www.hilti.com.qa/tc as may be amended from time to time.

Final Terms & Conditions of Sales - v 12/19 Right of Terms and conditions changes reserved.

الاحتجاجات، أعمال الشغب، الاضطرابات المدنية، الإضرابات، عمليات الإغلاق والنزاعات العمالية الأخرى (سواء كانت أو لم تكن متعلقة بأي من القوى العاملة في أي من الطرفين)، الحوادث، الحرب، الحرائق، الانفجار، الفيضانات، الأوبئة، الحد من أو عدم توفر الطاقة في مصنع التصنيع، تعطل المصنع أو الآلات، نقص أو عدم توفر المواد الخام من مصدر الإمداد الطبيعي، أو القيود أو التأخير الذي يؤثر على شركات النقل

19.2 في حالة منع شركة هيلتي من تسليم البضائع أو توفير الخدمات في الظروف المذكورة في الشرط 19.1، يحق لها تأخير أو إلغاء توفير الخدمات أو إلغاء التسليم أو تقليل كمية البضائع المسلمة.

20. التنازل

20.1 إن تنازل هيلتي عن أي حق أو إخفاق هيلتي في ممارسة أي حق أو الإصرار على الأداء الصارم لأي حكم من أحكام هذا العقد لا يعمل كتنازل عن أو يمنع أي ممارسة أو إنفاذ أي حق آخر أو توفير هذا العقد.

21.1 كل بند من أحكام هذا العقد قابل للفصل ومميز عن الآخر. ينوي الطرفان أن يكون كل حكم من هذا القبيل ساري المفعول وقابل للتنفيذ إلى أقصى حد يسمح به القانون. في حالة اعتبار أي من هذه الثيروط غير صالح في أي حالة معينة أو لا ينطبق على هذا العقد، فإن الشروط الأخرى تظل سارية

22. الإحالة

22.1 لا يجوز للمشترى التنازل عن أي من حقوقه أو التزاماته بموجب العقد دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من هيلتي، أو التنازل عنها أو التعاقد من الباطن أو التصرف بأي شكل من الأشكال. يجوز لشركة هيلتي في أي وقت التعاقد من الباطن، نقل، رهن، أو فرض رسوم، أو التعامل بأي طريقة مع أي من حقوقها أو جميعها وبموجب العقد لأي طرف ثالث.

23. الإخطارات

23.1 يتم تقديم أي إشعار مطلوب تقديمه بموجب العقد الي هيلتي في مكاتبها المسجلة أو أي عنوان آخر قد تخطر به هيلتي من وقت لأخر المشتري، وعلى المشتري على العنوان الذي يتم إخطاره الي هيلتي في طلب التسجيل الخاص به عن طريق التسليم الشخصي أو خدمة البريد السريع المعترف بها دوليًا أو عن طريق البريد الإلكتروني. المشتري هو المسؤول عن إخطار هيلتي كتابة بأي تغيير في العنوان أو عنوان البريد الإلكتروني عن تلك الموجودة في طلب تسجيل المشتري.

24. كامل الاتفاقية

24.1 يحدد العقد كامل الاتفاقية والتفاهم بين المشتري وهيلتي فيما يتعلق ببيع البضائع وتقديم الخدمات، ويلغى ويحل محل جميع الوثائق التي سبق إصدارها من قبل هيلتي، والتي تنص على شروط وأحكام بيع البضائع و/ أو الخدمات. يقر المشتري بأن العقد لم يُبرم كلياً أو جزئياً بالاعتماد علي، ولم يتم منح المشتري أي ضمان، بيان، وعد أو تمثيل من جانب هيلتي أو نيابة عنها بخلاف ما هو منصوص عليه صراحة في العقد. يوافق المشتري على أن الحقوق أو وسائل الانتصاف الوحيدة المتاحة له الناشئة عن أو فيما يتعلق بأي ضمانات، بيانات، وعود أو إقرارات تكون خرق للعقد وينتازل بدون رجعة ودون قيد أو شرط عن أي حق قد يكون له في أي مطالبة أو حقوق أو تعويضات بما في ذلك أي حق في إلغاء العقد الذي كان لديها لولا ذلك. 24.2 تم إبلاغ المشتري بمحتوى أحكام هذه الوثيقة. تم قبول جميع الأحكام الواردة هنا من قبل المشتري.

25. القانون والسلطة القضائية

25.1 يخضع العقد وأي مسائل، نزاعات أو مطالبات ناشئة عن أو فيما يتعلق به (سواء كانت تعاقدية أو غير تعاقدية بطبيعتها مثل الدعاوى في حالة ضرر، أو من خرق النظام الأساسي أو غير ذلك)، تحكمها وتفسر وفقًا لقوانين دولة قطر.

25.2 تخضع جميع المنازعات أو الدعاوى الناشئة عن أو فيما يتعلق بالعقد للاختصاص القضائي الحصري للمحاكم القطرية التي يقدمها الطرفان بشكل لا

ممثلو هيلتي غير مخولون بتعديل هذه الشروط والأحكام.

إذا كان لديك أي استفسارات حول الشروط والأحكام أعلاه، فيرجى الاتصال بخدمة العملاء في هيلتي (8676-800).

هذه الشروط والأحكام متوفرة أيضًا عبر الإنترنت www.hilti.com.qa/tc كما يمكن تعديلها من وقت لآخر.

الشروط و الأحكام النهائية للمبيعات جميع الحقوق محفوظة لتغيير الشروط و الأحكام